

Az elbeszélés közelednek, lelni Arentsontól ához, Bononi- gyan jól bírja

egy csendes nek, vérszívók, agyszerű ember koronynak a la- gátja talán már nyör olyan fő orony, amely- a végítélet a mert ő mondja denesetre szép, ő hideg szelét írásműnek is sírni kell attól ne van. Kaut ember nem is mellé. A leg- nit.

lytatása lesz, nek az ujre abban fog el- a.

d

ól 20-30, Bihar- adon van 23, Csucsáról 0 23, 1 240, Apa- Székelykocsárd- ról 6 29, Ba- Szászmedgyes- gesvárról 8 47, or van a fővá-

emélyvonat in- 18 Segesvárról sről 20-29, Kis- Tóvisről 22 16, ról 23-32, Ara- Kolozsvárról ról 4-24 Nagy- atlakozás csak arpüspökből in- Nagykarolyból 21, Halmiból Szigeten. al 8 55, Halai.

almas hads- lást Jeruzsá- volt, — a ker. óber havában n alá.

rségben, Jeru- távolságban abban bizako- sereg közeled- száll a zsidók álten, hódoló bünbocsánatot zörnyen csaló- zsidók ugyan n más módon, ok elképzelte. sai nem akar- dserege meg- direndben ök olyan ellen- rő rohammal at, hogy Ces- erőfeszítéssel loták így is gyűlölt ellen- alott födte a ánnyal meg- térték vissza rirradóra Ces- megvárnai a ult a Scopus lt Jeruzsálem t a Templom- olyan véres mai hadvezér rodót fuvatni vonult vissza számított.

ból 12 32, Szatmárról 13-40, Gilvácscról 14-18, Nagy- károlyból 15 05, Érmihályfalváról 16 24, Bihar- püspökből 18 40, Nagyváradról 19 30, Csucsáról 22 37, Bánffyhyadáról 23 23, Kolozsvárról 1-24, Apahidáról 1 55, Aranyosgyéresről 3-21, Székely- kocsárdról 3 03, Nagyenyedről 4 36, Tóvisről 5-18, Balászfalváról 6-04, Kiskapusról 7 10, Szász- medgyesről 7 34 Erzsébetvárosról 8 31, Segesvá- ról 9-24, Brassóbról 13-46 órákor és 19 40 kor van Bukarestben.

Ezenkívül még egy személyvonatpár közlekedik Bukarest és Máramaros között a következő menet- rend szerint: Bukarestből indul 22 45, Brassóbról 5-06, Segesvárról 9 23, Erzsébetvárosból 10 11, Medgyesről 10 41, Kiskapusról 10 57, Balászfalv- aról 11-55, Tóvisről 12 43, Nagyenyedről 13 54, Székelykocsárdról 14 31, Aranyosgyéresről 15 10, Apahidáról 16-24, Kolozsvárról 16 50, Bánffy- hnyadáról 18 58, Csucsáról 19-46, Nagyváradon van 22 58, onnan indul 0 44, Biharpüspökből 0 52, Érmihályfalváról 2 25, Nagykarolyból 3-21, Gilvác- sról 3 53, Szatmárról 4 24, Halmiból 5 15 és Szigeten van 5-53 órákor. Ennek ellenvonata Sziget- ről indul 19 30, Halmiból 23 25, Szatmárról 0 30, Gilvácscról 1 02, Nagykarolytól 1 40, Érmihályfal- váról 2-47, Biharpüspökből 4 35 és Nagyváradon van 4-41, onnan tovább indul 6, Csucsáról 8 50, Bánffyhyadáról 9 33, Kolozsvárról 11-51, Apa- hidáról 12 23, Aranyosgyéresről 13-45, Székely- kocsárdról 14 32, Nagyenyedről 15 18, Tóvisről 16 14, Balászfalváról 17, Kiskapusról 18-50, Medgyesről 18 24, Erzsébetvárosról 18-53, Seges- várról 19-44, Brassóbról 0 16 és Bukarestben van reggel 6 órákor.

Egy másik személyvonat indul Bukarestből 15 30, Brassóbról 22 17, Segesvárról 2 20, Erzsébet- városról 3 01, Szászmedgyesről 3 29, Kiskapusról 3 42, Balászfalváról 4 38, Tóvisről 5 17, Nagy- enyedről 6 08, Székelykocsárdról 6 52, Aranyos- gyéresről 7-38, Apahidáról 8 55, Kolozsvárról 9 24, Bánffyhyadáról 11 31, Csucsáról 12 19 és Nagy- váradon van 15 17 órákor, ahonnan csatlakozása van a 16 30 kor induló személyvonattal.

Bukarest—Máramaros-sziget gyors. Indul Bukarestből 13, Brassóbról 18-21, Segesvárról 21 40, Erzsébetvárosról 22 12, Medgyesről 22 33 Kis- kapusról 22 45, Balászfalváról 23 29, Tóvisről 0 35, Nagyenyedről 0 53, Székelykocsárdról 1 21, Ara- nyosgyéresről 1-59, Apahidáról 3 05, Kolozsvár 3 51, Bánffyhyadáról 5-11, Csucsáról 5-45 és Nagyváradon van 7 51 órákor, ahonnan csatlako- zása van a 8-16 órákor induló gyorsvonathoz.

Bukarest—Nagyvárad expressz. Indul Bu- karestből 21 20, Brassóbról 2-31, Segesvárról 5-46, Kiskapusról 6-47, Balászfalváról 7-30, Tóvisről 7-57, Nagyenyedről 8 43, Székelykocsárdról 9 12, Aranyosgyéresről 9 51, Apahidáról 11, Kolozsvár- ról 11-22, Bánffyhyadáról 13 10, Csucsáról 13 44, Nagyváradon van 15 52 kor, ahonnan 16 15-kor indul Biharpüspöki felé. Ennek ellenvonata Bihar- püspökből indul 14 45, Nagyváradról 15 18, Csuc- sáról 17 14, Bánffyhyadáról 17-45, Kolozsvárról 19-11, Apahidáról 19 31, Aranyosgyéresről 20 44, Székelykocsárdról 21 15, Nagyenyedről 21 40, Tó- visről 22 17, Balászfalváról 22-45, Kiskapusról 23 25, Szászmedgyesről 23 38, Segesvárról 0 26, Brassóbról 3-41 és 8-20 kor van Bukarestben.

Szamosvölgyi vonal. Kolozsvárról indul sze- mélyvonat 2 58, Désről 4 56, Zsibóbról 7 56, Nagy- bányáról 10 44 órákor és Szatmáron van 12 53 órákor. A gyorsvonat Kolozsvárról indul 14-40, Désről 16-22, Zsibóbról 19 22, Nagybanjáról 22 13 órákor és éjjel negyedgyakor van Szatmáron. Vissza- felé a személyvonat indul Szatmárról 5-25, Nagy- bányáról 8-25, Zsibóbról 11 30, Désről 14 33 és 16-30 órákor van Kolozsváron. A gyorsvonat Szat- márról indul 21 20, Nagybanjáról 23 44, Zsibóbról 2-08, Désről 5 13 és 7 órákor van Kolozsváron.

Beszterce felé Désről személyvonat indul 5 26 kor, amely 8 20 kor van Besztercén, a gyorsvonat pedig Désről indul 16-57 kor és 19 33 órákor van Besztercén. Az ellenvonatok közül a személy indul Besztercéről 2-10 és 4-30 kor van Désen, míg a gyors 13-33 kor indul és 16 02 órákor érkezik oda.

Bukarest—Temesvár—Zsombolya. A gyors- vonat reggel 8 órákor indul Bukarestből, 17-59 kor Orsováról, 20 39 kor Karánsebesről, 21 30 kor Lu- gosról, 23-16 kor Temesvárról és 23 50 kor van Zsombolyán. E. y másik gyorsvonat indul 20 40-kor és ez 11 20 kor van Temesváron, 11-54 kor Zom- bolyán. Személyvonat indul 8-20 kor, Temesvára ér másnap 5 órákor. Egy másik személyvonat indul 14 50 kor, Temesvárról indul 14 34 kor és Zom- bolyán van 15 38 órákor. A harmadik személy- vonat indul Bukarestből 21 45. Temesváron van

16-30 órákor. Visszafelé Zsombolyáról indul egy gyorsvonat 6 30 kor és ez 8 04 kor indul Temes- várról, Bukarestbe érkezik 22-15 órákor. A másik gyorsvonat indul Zsombolyáról 18 50-kor, Temes- várról 19 50-kor, Bukarestben van 9 25 órákor. Személyvonat indul Zsombolyáról 14 25 órákor, Temesvárról 17 20 órákor, Bukarestben van 14 óra- kor. Egy másik személyvonat Temesvárról indul 8 35, Lugosról 10 41, Karánsebesről 12 30, Orso- várról 16 04 és 5 40 kor van Bukarestben. Még egy személyvonat indul Temesvárról 23-50-kor és Bukarestben van másnap 20 30 órákor.

Tóvis—Arad—Kürtös. Tóvisről indul gyors- vonat 0-40, Aradról 5-34, Kürtösről 6-18 és 7-30 kor van Löksházán. Egy másik gyorsvonat indul Tóvisről 7 12 kor, Aradról 12 29 Kürtösről 13-22, Löksházán van 14 34 órákor. Személyvonat indul Tóvisről 6-25-kor, Gyulafehérvárról 6 59 kor, Al-

vincről 7-17 kor, Szászvárosról 8-12 kor, Piki- főről 9 07 kor, Déváról 9 38 kor, Aradról 14-45 kor és 17-26 órákor van Kürtösön. Másik személyvonat Tóvisről indul 16 05, Aradon van 0 25-kor. A harmadik személyvonat Tóvisről indul 23-45, Arad- ról 8 10, Kürtösön van 9 06 órákor. A keleti ex- pressz Tóvisről indul 18-42, Aradról 23 19 és Kürtösön van 23 56 órákor.

Visszafelé gyorsvonat indul Kürtösről 16 32 kor, a másik 0 22 kor, Aradról 18-05, illetve 1-05 kor, Tóvisre érkezik 22 57 kor, illetve 5-59 kor. A ke- leti expressz Kürtösről indul 6 34, Aradról 7-10 és Tóvisre érkezik 11 42 kor. Személyvonat indul 11-32 Kürtösről és Tóvisen 21 40 kor. A másik személyvonat indul 20-10 kor és 4-43 kor van Tó- visen. Aradról indul egy személyvonat 4-30 kor és 12 45-kor érkezik Tóvisre.

A további fontosabb váltásokat holnap közöljük.

Kitört az angol szénbányász-sztrájk és mára az általános sztrájk kitérését várják

A „Daily Mail“ nyomdászszemélyzete is leállította a munkát. Ostromállapot egész Angliában. Visszarendelték a tengerről az összes szénszállító hajókat

(London, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) Miután a bányatulajnosok és bányászok közötti tárgyalások meghúultak, a szénbányászsztrájk pénteken éjféltkor megkezdődött.

A Trade Unionok elhatározták, hogy ha keddig nem jön létre a megegyezés, úgy prokla- málják erre a napra az általános sztrájkot. A bányásztrájk következtében királyi dekrétummal kivételes rendszabályokat léptettek életbe a szén-, gáz- és villamosáramfogyasztás korlátozására. Az összes robbanóanyagraktárakat őrzik.

(London, május 3. Az Uj Kelet tudósítójá- tól.) A helyzet a kormány ulimátumának je- gyében áll. A kormány az általános sztrájkot a szakszervezetek forradalmi akciójának minő- sítii. Álláspontja szerint a szakszervezetek az életfontosságú üzemeiket meg akarják bénítani és a lakosságra rá akarják kényszeríteni akara- matát. Ez, mint a kormány nyilatkozata hang- súlyozza, tegnap még nem volt egészen világos. A sztrájk tervezett megbénítása, főleg azonban a „Daily Mail“-nél már a kitört sztrájk kinyi- totta mindenkiné a szemét. A „Daily Mail“ és a kiadásában megjelenő többi lap a legna- gyobb példányszámmal bír. Ezeknek szünete léte nyilvánvalóvá teszi a sztrájk politikai je- lentőségét. A kormány felügyelt a veszede- lemre, hogy az újságok technikai személyzet szimpátia-sztrájkba lép és intézkedett, hogy át- vegye a rádiótársaságok ellenőrzését és naponta meghatározott időben leadandó kommunikében a valóság minden fázisáról tájékoztassa a la- kosságot.

London lakosságának élelmezésére a kor-

mány ké-százszeker teherautomobilt biztosított. Legtöbb autómobiltulajdonos önként felaján- lotta szolgálatait. A szénszállító gőzöskök, ame- lyek a Földközi tengeren és Délamerika felé utban vannak, szikratávirón utasítást kaptak, hogy térjenek vissza. A Ruhr-bányákban nagy szénmegrendeléseket tettek. A kormány az állambiztonságról szóló törvény alapján lefog- lalta az országban bárhol található szénkészletet. Kimondotta a kormány, hogy, amennyiben ki- tört az általános sztrájk, az élelmezés és az élelemszállítás költségeit nem az állam viseli, hanem a jövedelmi adóra pótlékot szabnak ki, tehát a tőke és a munka eképen fogja fizetni a költségeket, minthogy mindkét rész egyfor- mán felelős a sztrájkért.

Essenből jelentik: A bányamunkások szövet- sége tegnap ülést tartott az angol sztrájkjal kapcsolatban. Kimondották, hogy magartásu- kat a bányamunkások britszeli nemzetközi központjának intézkedésétől teszik függővé. Már is készséggel kinyilvánítják, hogy a sztrájk idején Angliának nem adnak szentet.

Nem tudják megakadályozni az általános sztrájkot

London, május 3. Az általános sztrájk fenyegetésére a „Times“ megállapítja, hogy a Stuartok bukása óta ez a legnagyobb veszedelme Angliának. A „Daily Chronicle“ a kormányt támadja, míg a „Daily Express“ hangsúlyozza, hogy ez a sztrájk az angol nemzet ekziszen- ciájára tör, de a tapasztalat bizonyítja, hogy csak balsikerral végződhet.

Az egész országban mindenütt rend van. Hétfőn délután a munkások még békésen foly- tatják a munkát, kivéve a sztrájkoló egymillió bányamunkást. Az általános sztrájk esetén másfélmillió szállítási és ipari munkás tenné le a szerszámot. A hatóságok önkénteseket tobo- roznak a sztrájk kitérésére esetére.

Délután 3 órákor a Reuter-ügynökség szikratávirattal közli a Radorral, hogy az általános sztrájk elkerülésére folytatott hivatalos tárgyalások meghiusultak.

Megalakulás előtt áll a romániai ruthének és oroszok kisebbségi pártja

Először a máramarosi ruthének pártja alakul meg

(Sighetul-Marmatie Máramaros-sziget, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) A román poli- tikai élet a nepokban új párttal gazdagodott. Az országban számottevő tömegben élő több, mint egy és félmillió lelket számláló népkisebbség szervezkedik lázas izgalommal egy hatal- mas politikai párt keretében. Romániában a négy nagy román párton kívül aktív politikai életet jóformán csak a szászok, magyarság és zsidóság fejtett ki. Az észak-romániai ruthénsá- grol, de különösen a beszarabiai hatalmas kom- pakt tömegben élő orosz népről igen keveset hallotunk. Ennek okát különösképp abban ta- láljuk, hogy ez a néptömeg nagyjából nem áll, olyan kulturális fokon, amely egy állandó népkisebbségi élet szoros együttműködését tudná megteremtteni közöttük. A ruthén-orosz népkisebbségi párt megalakulása ma már roha- mosan halad előre. Érdekes, hogy ennek a mozgalomnak vezetői a máramarosi ruthén nép- ből kerültek ki. Az ezirányú szláv mozgalom-

nak Szabó Endre vikárius, a máramarosi görög- kel ruhén egyházköztség főpásztorja a meg- teremője.

Ez a magaskulturájú lelkes éjjel és nap- pal fáradozik tervének sikerének érdekében. Mindenesetre, ha a romániai szláv tömegek egységesítése és egy pártba való tömörülése si- kerrel jár, a közeljövőben a román politikára roppant nagy kihatással lesz ez a jelentékeny politikai sullyal rendelkező új alakulat. Ebben az ügyben munkatársunk felkereste a szláv mozgalom egyik máramarosi exponensét, aki az új ruthén-orosz pártról a következő felvilágo- sítást adta:

— A Máramarosban élő intellektuális ruthén- ség már rég foglalkozik azzal a tervvel, hogy elsősorban megvalósítja a máramarosi ruthén pártot. Máramarosban egy jelentékeny népkisebbséget képez a ruthén nép. Több, mint hu- szonnyolcezer ruthén lakosa van a megyének.

Ebben a tekintetben már a szükséges lépéseket is megtettük a hatóságoknál, ahol, mondhatom, meghallgatásra találtunk.

A máramarosi ruthénság megszervezésével egyidejűleg — folytatta informátorunk — erős akcióba kezdünk az ország összes szláv-jainak szervezése körül is. Ez ügyben érintkezésbe építünk a bukovinai ruthénság exponenseivel, ahol kiváló megértéssel fogadták testvérünket. Nem kevésbé megértésre talált a párt

gondolata a baszarábiai fajtestvéreink között is.

A máramarosi ruthén párt először nem venne részt aktív politikában. Ebben a tekintetben megvárjuk, amíg a hatalmas ruthén-orosz párt megalakul. Ez a párt egyelőre jogvédelemre szorítkoznék, főleg itt Máramarosban.

Az új párt megalakulását az egész ország közvéleménye érthető kíváncsisággal várja. Mindenesetre az ország jövő politikájában az új párt jelentős szerepet játszana. (f. m.)

Lezajlott Goldisék nagyszebeni kongresszusa

Az igazi Román Nemzeti Pártnak deklarálták a Goldis csoportot. Lupas vádolja Maniut a Goldis csoport programja

(Sibiu Nagyszeben, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) A szebeni nagypiac tegnap fontos politikai esemény színhelye volt. Az Averescu kormányba belépett nemzetipárti Goldis-frakció tegnap tartotta Nagyszebenben országos kongresszusát és egyben zászlóbontó ülést. A kongresszusra rendkívül sokan érkeztek Nagyszebenbe az ország minden részéből, úgy, hogy a jelen voltak száma meghaladta a 3000 embert. A vidéki résztvevőket különvonatok szállították a kongresszus székhelyére. Általában konstataható, hogy az új politikai megmozdulás a népesség legkülönbözőbb rétegeinek érdeklődését vonta magára.

Nyolcéves in'erregnum ?

A kongresszus célja mindenekelőtt egy elvi deklaráció volt. A Goldis-frakció hívei ugyanis a Maniu elnöksége alatt álló pártvezetőség munkáját 1918-tól interregnumnak tekintik és a párt összes olyan határozatait, amelyek egyik vagy másik párttal való fúziót mondták ki, nem ismerik el. Nem ismerik el továbbá azt sem, hogy a párt neve megváltozott és azt továbbra is Erdélyi Román Nemzeti Párt néven, tehát eredeti nevén, Goldis elnöksége alatt fentartják. hogy mindezt elérhessék, Lupas, Goldis és Lepadatu beléptek az Averescu alatt alakult kormányba azzal, hogy a kormány kebelében kifejtett munkásságukkal elérik azt, amit Maniuké hosszú éveken keresztül nem tudtak elérni.

A kongresszust egyébként a Piata Unirein a szabad ég alatt folyt le. Itt is a párt régi tradíciójának megfelelően járt el a rendezőség, mondván, hogy eddig is minden kongresszusát a nemzeti párt a szabad ég alatt tartotta.

Dr. Suciu, a Goldis-hívek legöregebb szebeni vezetője, nyitotta meg a gyűlést óriási óváció közepette. Megnyitójában hangoztatja, hogy a kongresszus feladata, felelősségre vonni a pártvezetőséget az elmúlt évek hibáiért. Javaslatára megválaszták a kongresszus tisztikarát, majd egy küldöttséget, amely elhozza a minisztereket.

A miniszterek megérkezéséig az elnök szünetet rendelt el.

A szünet alatt észreveszik, hogy a jelen voltak között van dr. Dan Sever, a nemzeti párt főtitkára. Mint hallgató, szerényen a hallgatóság között foglal helyet. Zavarban vannak a vezetők. Végül is megtudják, hogy tisztán, mint szemlélő van jelen.

Van a szünetnek egy másik szenzációja is: Két fiatal diák, akik Kolozsvárról utaztak le Nagyszebenbe, osztogatja a Maniu köré csoportosult fiatalok felhívását, az úgynevezett „Chemareat“. A Rapid jelentése szerint a két diákot a rendőrség letartóztatta.

Goldis programbeszède

Mintegy huszperces várakozás után megérkezik Goldis, Lupas és Lepadatu. Frenetikus tapsvihar fogadja őket. Percenkig nem tudnak szóhoz jutni. Közben ilyen hangok is hallat szanak: *Éljen Maniu!*

A zaj lecsillapulása után Goldis kultusz miniszter meg az emelvényre és hatalmas beszédet mond.

A nemzeti párt — ugymond — a gyulafehérvári egyesülés óta nem tudta a lelkek egyesülését is keresztülvinni, sőt ellenkezőleg Erdélyt eltávolították a Regattól. A

párt vezetőségének nem volt semmiféle taktikai érzéke és ennek az eredménye, hogy ma az országban a helyzet a lehető legrosszabb. Ahelyett, hogy a paraszt az egyesülés után örülhetett volna szabadságának, kulturájának és annak, hogy földet kapott, a rossz állapoton kell tündönnie, mert vezetőik egyéni ambícióból az összes románok vezetését akarták megszerezni és elfelejtették a paraszttal törődni. En több ízben figyelmeztettem hibájukra, azonban a figyelmeztetés nem sokat használt. Ennek volt a folyamánya, hogy kénytelen voltam levonni a konzekvenciákat és az Averescu-kormánnyal kollaborálás alapján megegyezést kötni. Tudtam azt, hogy az a sok fúzió, amit a pártvezetőség kötött, de amit a kongresszus nem hagyott jóvá, mert azt nem tudni mi okból nem hívták egybe, nem lehet hasznára sem a pártnak, sem az országnak. A fúzió csak egyes személyek érdekeit szolgálta.

„Én is paraszt vagyok“

Mi tehát a tennivaló s mit akarok én? Egész életemen keresztül egyért dolgoztam: Az itteni paraszt legyen megelégedve helyzetével. Én magam is paraszt vagyok, s ha paraszt mi voltomat nem abban mutatom ki, hogy „gatyával“ jövök közibetek, s nem frázisokkal telített szavakkal hangoztatom előttem ezt, hanem ténykedéseimmel hozzájárulok a parasztság jólétének előteremtéséhez, azt hiszem végzetem olyan pozitív munkát, mint azok, akik így járnak el. Ezt úgy láttam legjobban elérhetőnek, ha belépek az Averescu-kormányba. Ez nem jelenti azt, hogy mi őket vagy öket minket vezetni akarnának. Testvéri kiznyújtás volt ez s én mindebből csak azt akarom, s csak arra fogok örködni, hogy az erdélyi paraszt elégedett legyen. Mikor tehát kérem az erdélyi parasztságot, hogy álljon a hátam megé, azt a saját érdekéért kérem. *Nem teszünk különbséget ember és ember között. Nem csinálunk konfesszionalizmust. Tisztelai tudom azt is, aki más oltár előtt imádkozik, mint én. Az itt lakó népekkel, legvenek azok akármilyen fajuk és vallásuk, jól akarunk élni. Nem akarunk rabokat nevelni. S hogy mindez az én programom, s hogy mindezek realizálásáért dolgozom, szolgáljon kezesül az, hogy én szövegeztem meg annak idején a gyulafehérvári határozatokat, amelyek lényegében ezekre a principiumokra vannak felépítve. Hiszem, hogy azok realizálása, amely az én életcélom, sikerülni fog. Amikor ezt hangsúlyozom, fennen hirdetem azt is, hogy Románia elsősorban a románoké.*

Lupas vádjai Maniu ellen

Lupas dr. emelkedett ezután szólásra s rendkívül szellemes beszédében szeméreti Maniuké, hogy a román nemzeti párt programjának legszentebb részét, az összes románok egyetértését, kismamizte. A lelkek a ragát és Erdély között rendkívül távol vannak egymástól. Maniuké Habsburg eszméktől vannak átitatva s ezért politikájuk nem is lehet helyes. Gyulafehérvárt nem Maniuké realizálták. Gyulafehérvár az akkori események pusztá jégzöngönyve. Az egyesülés nem az ő munkájuk, hanem a történelmi idők fordulása s az akkori forradalmi és szabad hangulat hozta meg. Reméli, hogy Branistea Valér is melléjük fog állani, mert tudja jól, hogy ő is elégedetlen a pártvezetés-

sel, amelyet a hibák egész csoportja jellemez. Maniuké vezetősége tehát el kell tűnjön a párt éléről. A fiatalok vezetésének órája kell, hogy elkövetkezzék. Demokratikus világot élünk s így a demokratikus eszméknek nem lehet útjában állani. Mi vagyunk az igazi demokrácia. *Lepadatu tanítónak, Goldis juhásznak, én pedig papnak vagyok a fia.*

A kongresszus határozatai

Lupas után felolvassák azt a táviratot, amelyet Averescunak és az uralkodónak küldenek, majd Victor Moldoveanu ismerteti át-lépésének körülményeit, Cosma nagyszebeni prefektus szintén csatlakozási nyilatkozatot tett Goldisék mellett s végül Silviu Dragomir felolvassa a következő határozati javaslatot:

Az erdélyi román nemzeti párt 1926 május 2-án Nagyszebenben megtartott kongresszusán mindenekelőtt megállapította, hogy az igazi, a régi nemzeti párt utolsó kongresszusát 1922 április havában tartotta meg. A párt akkor eltért a tradíciós alaptól s azóta nem vezet többé az erdélyi román népet. Az a négy esztendő, amely azóta eltelt fuziókról, személyes érdekekből folyó beszélgetésekben merült ki. Azzal, hogy a párt elnevezéséből kihagyták a román szót, meghamisították az ősi alapelveket s félrevezették a népet.

Ezekre az ősi alapelvekre helyezkedik vissza a nagyszebeni kongresszus, amikor kimondja, hogy:

1. Nem ismeri el azokat a fuziókat, amelyeket a nemzeti párt Maniu vezetése alatt különböző csoportokkal létrehozott.
2. Elitéli Maniu Gyulának és a vezetőknek politikai magatartását, amely zátonyra vitte a nemzeti pártot.
3. Elhatározta a régi alapokra való visszatérést s ezért a román nemzeti párt ujjaszervezését s végül
4. jóváhagyják Goldisnak azt az elhatározását, hogy csoportjával belépett Averescu kormányába s ott az erdélyi román nép érdekeit képviseli.

A határozatot egyhangulag elfogadták, s ezzel a kongresszus véget is ért.

Nyilatkozatok a kongresszusról

A Boulevard-étteremben közös ebéd volt, amelyen azonban nem hangzottak el semmilyen politikai nyilatkozatok.

Az ebéd alatt a Rapid munkatársa beszélgetést folytatott Lupas miniszterrel, ainek elmondotta, hogy az a vád éri Goldisékát egyesek részéről, hogy regionalisták.

Sohasem voltunk a regionalizmusnak hívei. Azzal, hogy Erdélybe erdélyi prefektusokat és képviselőket kérünk, nem csinálunk egyebet, mint olyan emberket kívánunk ez itteni nép vezetésére, aki ismeri Erdély speciális viszonyait.

A kongresszusról nyilatkoznak a nemzeti párt vezetési is. Dan Sever, aki jelen volt a kongresszuson, kijelentette, hogy a kongresszus lefolyásából számszorosan inkább az a meggyőződése, hogy a nemzeti párt erős s hogy Goldisék kivonulásával a párt nem sokat veszítet. Szerinte a jelenvoltakat is napidíjjal gyűjtötték össze. Biztos tudomása van arról, hogy a parasztoznak 80 lej napidíjat fizettek és ingyen jegyet adtak nekik.

Tavaszi vásár

mélyen leszállított árakkal.

Muslin harisnya	lei 88
Cérna flor	lei 97
Selyem flor	lei 115
Selyem, tartós	150-180

Keztyű és kötöttáru nagy választékban

HELIOS-nál

Főtér 7 szám.

Kereskedők figyelmébe!

Festünk bármilyen gypju, müselyem és pamut fonalat szintartóan, bármilyen színre. **Végáru festés adjuosztálva.**

„Kristály“ kelmelesztő, vegytisztító és gőzmosógár, **Cluj,** Telefon 500

Rept
Vla
elhu
ama
réz
um
test
tatl

Egy emlék jelent a Repta háboru első hóvini fronta mabová az oroszok Mi fogalmuk vereknek a háboru állóharc pergőt amikor bejött a rálások, amikor amikor részeg gyanutlan embe lásokkal az elb hozták, amikor prédája lett a megtudták, mi novitzból az or visszatérnek a külök raja l-pte elsősorban a sz nek vendégei e jában aligha go és hoteljei ijed megtelni.

Az oroszok roszban, de tiz két granátot látványosságnak Repta érsék re pánikot.

Menekülőh ujságírók is es hely egy vagor elsőn és másod Itt hallot imába mélyedt — Világ caddikért, a m érsékért!

Tudtam, körülrajongotta ber imája és a gis a közvetlen — Mi az gának atyafiai — Vannak roszban, de ha akkor nagyobb Dorna Vati érsék felől ér ben van e, ne Isten, nehogy nek az oroszok csodákat regélt dozó emberze vele kapcsolato tett csak elmo Legelső és volt ez.

De nem p egyházfőt zse mint scraik k és önzetlenség 1051-ből, ami mainzi érsék t mélyébből, hogy tészt kiáltának — Heu, p zsidók a jóság De valószí hanem a T sége mellett a טרני דו נעמן! O, jaj, ságs! Ki tudja, Talmud nagy aki Bardó hal valemleg Wor áltotta-e a ján koporsója után Repta ére zelte voltunk a Az israeliti a menekülők

Repta érsek halálára

Az Uj Kelet röviden közölte Repta Vladimir Bukovina görögkeleti érsek elhunyt híradt. Az érsek egyike volt ama nagyoknak, akik a Talmud szerint rézesei a jövőd világnak — cadiké umat haolam — és akiknek szelleme testi elmúlásukkal termékenyít és halhatatlanná magasztosul.

Egy emlék elevenedett föl bennem, amikor megjelent a Repta Vladimírről szóló halálhír, emlék a háboru első hónapjaitól, amikor néhányan a bukovinai frontra mentünk hadiudósítani Csernovitzba, ahová az oroszok már a háboru elején leereszkedtek. Mi fogalmunk volt akkor még a nagyvárosi embereknek a háboruról? Akkor még volt élelem és az állóharc pergőüz pokláról sem tudtak még. Csak amikor bejött az ellenség és megindultak a rekvirálások, amikor hallatlan hadisarcot vetettek ki, amikor részeg katonák a bajonettjuket mártották gyanutlan emberek ágyékába, amikor a beszállásokkal az elbizakodott hadfiak az állandó félelmet hozták, amikor vagyon és emberi méltóság szabad prédája lett a fegyvernek, akkor már a városiak is megtudták, mi a háboru és amikor kiverték Csernovitzból az oroszokat, de féltő volt, hogy ismét visszatérnek a Pruth tulsó oldaláról, akkor a menekülők raja lépte el a beljebb eső városokat, így elsősorban a szép Dorna Vatra fürdőhelyet, amelyek vendégei ezerkilecszázhuszonegy nyári szezonjában aligha gondoltak arra, hogy őszire vendéglői és hoteljei ijedt, kétségbeesett menekülőkkel fognak megtelni.

Az oroszok még nem voltak bent újból a városban, de tüz alá vették a pályaudvart és egy-két granátot küldtek a keleti stílusban épült és látványosságnak is pompás székesegyházi palotába, Repta érsek rezidenciájába. Ez okozta a legnagyobb pánikot.

Menekülőkkel telt vonattal jöttünk vissza mi újságírók is és e sorok írójának jött valami kis hely egy végon harmadik lépcsőjén, miuthogy az első és második egész családok helyezkedtek el.

Itt hallottam egy jámbor zsidó asszonytól, imába mélyedten e szavakat:

— Világ ura, Isten, imádkozom hozzád egy caddikért, a mi jóságos excellenciás urunkért, Rep'ta érsekért!

Tudtam, hogy az érsek legnépszerűbb és legközelrajongottabb embere Bukovinának, de az ember imája és aggodalma a veszedelem idejében mégis a közvetlen hozzátartozók felé irányul.

— Mi az — kérdeztem a hívő nőtől — magának atyafiai biztonságban vannak?

— Vannak bizony még rokonaim elegenden a városban, de ha Isten az érsek öminenciáját megóvja, akkor nagyobb baj velük nem történhetik.

Dorna Vatrán pedig egyre csak Repta érsek felől érdeklődtek az odamenekezők: egészségben van-e, nem viselték-e meg az izgalmak, mentse Isten, nehogy beteg legyen, mert akkor, ha bejönnek az oroszok, az egész város prédájukul esik! És csodákat regéltek apostoli egyszerűségről, önfeláldozó emberszeretetről. Mindenkinél volt egy-egy vele kapcsolatos esete, amit az áhítat hangján lehetett csak elmondani.

Legelső és legmegindítóbb háborus élményem volt ez.

De nem példa nélkül való, hogy keresztény egyházfőt zsidók úgy tiszteljenek és becsüljenek, mint soraik közül lett szentjeit az emberszeretnek és önzetlenségnek. Van egy ránk maradt följegyzés 1051-ből, amikor is a latin krónikás szerint Bardó mainzi érsek temetésekor a zsidók feljöttek a gettó mélyéből, hogy fájdalmas hódolattal bucsu-köszönést kiáltanak a halot: egyházfejedelem felé.

— Heu, piu pater! — ismételték a mainzi zsidók a jóságos atya utolsó útjára.

De valószínűbb mégis, hogy a zsidók nem latin, hanem a Talmud akkori általános elterjedtsége mellett a szép talmudi üdvözlőt küldték: *הושיענו ה' יי אלהינו* — O, jaj, te jóságos, ó jaj, te kedvesen igazságos!

Ki tudja, vajjon Slomo Jicchaki, a Biblia és Talmud nagy kommentátora, a halhatatlan Rasi, aki Bardó halálakor tizenegy éves volt és aki tudvalevőleg Wormsban és Mainzban tanult, nem kiáltotta-e a jámbor üdvözlőt a kegyes egyházfő koporsója után!

Repta érsekről dr. Eisler Mátyás főrabbi közölte velünk alábbi élményét:

Az izraelita jótékony négyesület, amely akkor a menekülők érdekében permanens vasúti szolgálatot

tartott fenn, már tudott Repka érsek érdemeiről. A menekülők elmondották, hogy az érsek a legigénytelenebb bajba jutott ember érdekében is közbenjárt az orosz katonai parancsnokságnál, ahol lelkesi tekintélyénél és egyéni sulyánál fogva mindig is legalább valami könnyebbséget tudott elérni. Amikor pedig az oroszok a hadisarcban a zsinagógái ékszereket, az arany és ezüst tórapajzsokat, régi kelyheket, az ötvösművészet remekeit is bekérték, az érsek maga ajánkozott e kincsek elrejtésére mindaddig, míg a vihar elvonul. Többet is tett. Nehegy brutális, győzelmi rézszobrokat szentségtelen kezek a pergamentet megbecsteleníthessék, ő maga ajánkozott a Tórák biztonságba helyezésére.

— Er ist unser Vater — hajtogatták a szerencsétlen menekülők, akik otthonukból ezt a nagy emléket hozták magukkal, amíg az oroszok harmadik bevonulása előtt maga az érsek is idemenekült Bukovina fővárosából.

— Egy küldöttség — közölte Eisler főrabbi — kereste fel 1915 január hatodikán az egyházfejedelmet egyszerű hotelbeli otthonában. Neuberger Zsigmondné, Kollár Miklósné, az azóta elhunyt Eisler főrabbiné, Schwarz Józsefné és Hirsch Adolfné vettek részt a delegációban. Természetesen tartottam, hogy szónoklattal köszöntsem és áldóimával a kimagasló egyházi méltóságot, de

amikor bejöttünk a szobába, annyi közvetlenséggel és a felebaráti szeretetnek olyan szívéllyel árasztott el, hogy az ünnepélyes szónoklat valahogy sehogys lett volna a helyén. De azután mégis köszöntöttem német nyelven az érseket és hálalkodtam a sok jóért, amivel szenvedő zsidó testvéreink baján enyhített. Az egyházfejedelem azzal az igazi szerénységgel, ami az igazi nagyok sajátja, elhárított magától minden köszönetet és ezeket a nevezetes szavakat mondotta:

— Életem vezérelve volt, hogy ne ismerjek vallási és faji különbséget akkor, amikor embertársam iránti kötelességről van szó. A bajba jutott zsidókat és szent ereklyéiket megmentettem lelkiismeretem sugallatára. Csak isteni parancsot követtem ezzel és a jövőben is, mindig is így fogok cselekedni.

Megadatott neki, hogy ezt a napot az akkor hetvenhat éves Repta Vladimir tizenegy évvel töltsen. Pátriárka kort élt töretlen szellemiségben, jósággra és emberszeretetre tanított egy újabb lelki generációt és lelki hatalma kimerült igazi istenes cselekedetekben. Csernovitz zsidóságának is gyásza volt, amikor porhüvelyét visszaadták az anyaföldnek. A nagy zsinagógát gyűszűvel vonták be, tribünt állítottak föl és rabbik és előljárók bucsztatták a keresztény egyházfejedelmet: *הושיענו ה' יי אלהינו* (sz. i.)

Tömeges váltóóvatolás jegyében zárult az áprilisi ultimó

Hogyan parirozhatjuk ki a gazdasági rázkódásokat, ha tovább esik a lej? Az Uj Kelet ankétot rendez ebben a kérdésben

(Cluj-Kolozsvár, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) A lej esésével beállott gazdasági krízis már hetekkel ezelőtt arra engedett következtetni, hogy az egyébként is nehéz áprilisi ultimó nem lesz s'ma lefolyása. Hosszu évek óta nem volt Románia iparának, kereskedelmének és polgárságának olyan nehéz helyzete, mint ma, amikor a lej egyre csökkező árfolyama mindenütt bizonytalan helyzetet teremtett. Az iparos nem tudja, milyen árcn adja el kész termékeit a kereskedőnek, mert nem tudhatja, hogy a termeléshez szükséges nyersanyagot milyen árcn tudja majd beszerezni. A kereskedő ugyanugy nem tudja, hogy az eladott áru helyett tud-e újat beszerezni azon az árcn, amelyért eladta vevőjének. És így nem tudja a közönség sem, hogy mit tegyen meg'arított pénzével, tartsa-e bankban, ahol kama'ot kap ugyan, de értéke napról napra kevesebb lesz, vagy pedig vásároljon mindent: azt is amire szüksége van, azt is amit egyébként nélkülözhetne, csak hogy készpénzvagyonát megmentse az elértéktelenedés veszélyétől.

Ebben a nagy bizonytalanságban köszöntött be a május elseje a háztér-negyeddel. A kereskedők

egyrésze csak a legnagyobb megfeszítések árán tudott ezen az elsején eleget tenni kötelezettségének és nagyon sokan vannak olyanok, akik, ha a hézbért és az alkalmazottak fizetését még ki tudták egyenlíteni, de nem tehettek eleget más kötelezettségeiknek. Tény, hogy Kolozsvárt még egyetlen elsején sem óvatoltak meg annyi váltót, mint most.

Szinte beláthatatlanok azok a következmények, amelyek különösen a kereskedelemben a lejesés és a valutadifferenciák folytán keletkezhetnek. A leg súlyosabb probléma most az, hogyan tudja az ipar, a kereskedelem és a közönség ezeket a következményeket kiparirozni. Hogyan védekezhetnek az újabb veszteségek ellen? Az Uj Kelet, hogy ezt a súlyos feladatot némileg megkönnyíthesse, ankétot rendez, melynek keretén belül meg fogja szólatatni mindazokat, akiket közéleti, vagy gazdasági szereplésük predestinál arra, hogy ebben az irányban utmutással szolgáljanak. Az ankétot, melynek lényege, hogyan parirozhatjuk ki a lejesés következtében feryegető gazdasági rázkódásokat, holnapi számunkban nyitjuk meg.

Nagyarányu kommunista-pör tárgyalását kezdte meg a kolozsvári hadbíróság

A vádlottak kénysszerhellyel indokolják a terhelő vallomások

(Cluj-Kolozsvár, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) A kolozsvári hatodik hadtest hadbíró-sága előtt ma délelőtt kilenc órakor vette kezdetét az elmúlt év októberének letartóztatott ifjúnunkások monstre-büntetésben tárgyalása. A hadbíróság tárgyaló terme százainak befogadására és ezért a tárgyalást a törvényszék nagy tárgyalótermében tartották meg. A hadbíróság elnöke Solomon ezredes hadbíró, a vádat Gheorghescu kapitány királyi biztos, a védelmet dr. Dunca Jenő és még öt más ügyvéd látják el. Délelőtt kilenc órakor szuronyos örik ketős sorfal között hozzák a tárgyalóterembe a vádlottakat: csupa pelyhedző állu fiatalember, akik között csak elvétve tűnik fel egy idősebb arc, néhány katona és egy-két nő. Kilenc óra után néhány perccel bevonul a hadbíróság és kezdetét veszi a tárgyalás. A vádlottak személyi adatainak bediktálása és a jelenlevő taruk számának megállapítása után kezdetét veszi a több száz oldalra terjedő vádirat felolvasása, ami két óra hosszat tartott.

A vádlottak közül elsőnek Goldberger Miklóst hallgatja ki a hadbíróság, aki a vád szerint a nagyváradi körzeti komité titkára volt és mint ilyen a mozgalom irányításában elsőrendű szerepet játszott. A kérdésekre Goldberger kijelenti, hogy 1924-ben Temesváron minden ok nélkül kommunista öszszeküvés gyanúja alatt letartóztatták, holott addig a kommunista szót sem ismerte. Temesváron három héten át minden nap megverték,

majd elvitték Jilavára, ahol hat hónapig synylődött. A bukaresti hadbíróság azonban felmentette. Ekkor kapcsolódott be a mozgalomba. Kijelenti, hogy a sziguranacán adott vallomását véres verések pressziója alatt tette, de elismeri, hogy résztvett az ifjúnunkások megszervezésében. Tagadja azonban, hogy röpiratokat terjesztett és titkos üléseken résztvett volna.

Lakatos Pál, a körzeti komité tagja, a következő vádlott. Nem volt tagja a szervezetnek, a nagyváradi sziguranacán tett vallomását presszió alatt tette. Goldbergert nem ismerte.

Demetrovics Aladár bevallja, hogy mint a nagyváradi kommunista ifjúnunkás szervezetnek titkos kurirja kétizben utazott Marosvásárhelyre és mindkét alkalommal röpiratokat és manifestumokat, kommunista folyóiratokat vitt magával, később azonban meguntta szereplését és elhatározta, hogy kilép a szervezetből, amit írásban is bejelentett.

Nagy Juci, Sipos Imre, nagyváradi, Pistay Sándor, Pusztay Gyula, Vass Gyula és Balogh Gyula élesdi vádlottak tagadják, hogy a nagyváradi, illetve élesdi kommunista ifjúnunkás sejtnek tagjai lettek volna. Vallomásuk után Solomon ezredes elnök a tárgyalást kedd déluán négy órára halasztotta.

Zongorák gyári lerakata, gyári árcban részletre is. **Sternberg**, — Oradea-Mare, Bulev. Regele Ferdinand

1926 május 4

portja jellemez. Il tűnjön a párt rája kell, hogy világot élünk s nem lehet utazi demokrácia. sznák, én pedig

szus határozatai

t a táviratot, alkodónak kül- ismerteti át- na nagyszabeni vilatkozatot tett Draomir fel- vasalatos:

árt 1926 május kongresszusán hogy az igazi, a reszusát 1922 párt akkor elem vezetői többé négy esztendő, mélyes érdekek- ált ki. Azzal, yták a román polveket s félre-

helyezkedik is, amikor ki- rat a fuziókat, Maniu vezetése létrehozott.

és a vezetők mely zátonyra

alapokra való nemzeti part

azt az elhatá- ptt Averescu román nép érde-

g elfogadták,

kongresszusról és ebéd volt,

k el semmilyen katársza beszé- rel, akinek el- ddisékat egye-

ionalizmusnak élyi prefektu- nem csinálnak kívánunk ez Erdély speciá-

k a nemzeti jelen volt a kongresszus az a meggyő- s hogy Gol- sokat veszített. jjal gyűjtötték, hogy a pa- tek és ingyen

ásár arakkal.

lei 88
lei 97
lei 115
150-180

asztékban

nál

elésző, Cluj,

HIREK

As Uj Kelet az egyetemes erdelyi zsidóság napilapja
 Szerkesztik: Giszkalay János és dr. Marton Ernő
 Felelős szerkesztő Dr. Marton Ernő
 As Uj Kelet cikkeinek utánnyomása csak a szerkesztőség engedélyével engedélyezhető.

Az Uj Kelet főkkiadóhivatalai és szerkesztőségei:

Oradea-Mare-Nagyváradon: Blum Zsigmond, Str. Aurel Vlaicu 51., vagy Ezredóvi emléktér 2. (Ernyőüzet.)

Aradon: Horváth János Löbl Hirlapiroda Str. Romanului 2. (Zrinyi-u.)

Sighetul-Marmatiei-Máramaroszigeten: Fried Miksa, Zsidó Nemzeti Szövetség.

Timisoara Temesváron: Strausz Béla, Zsidó Nemzeti Szövetség I. Mercy u. 2.

A mai naptár



Olasz kiválóságok a külföldi zsidó diákokért

A diáksegélyezés vezető egyénisége, dr. Eisler Mátyás kolozsvári főrabbi a napokban héber átiratot kapott Firenzéből.

Comitato Italiano pro Studenti ebrei stranieri — Külföldi Zsidó Diákokat Segélyező Olasz Bizottság — ez a címe egy alakulatnak. A címben benne van már a cél, benne van a jelleg, benne van, hogy olasz földön megalakult egy bizottság azaz, hogy az idegenből Olaszország egyetemére került zsidó akadémiai ifjúságot folkarolja minden igyekezetében.

Van valami különösen nevezetes ebben az átiratban. Mindenekelőtt az, hogy a bizottság elnöke: Guido Mazzoni szenátor, egyetemi professor és Olaszország határain túl is ismert poéta — nem zsidó. A komite egyik vezető tagja Zithelli tábornok, a katonai földrajzi intézet vezetője, a parlament tagja, szintén nem zsidó.

Ez ezek nevében, héber nyelven írja a titkár, Ábrahám Akiba Viterbon firenzei ügyvéd, hogy a külföldi zsidó diákokon ma az Irala zsidósága is szívesen segítene, de mert a zsidóság jobb módban élő elemei kis számban vannak, ezeket nem lehet túlterhelni. Ama ország zsidóhoz kell tehát fordulni, ahonnan a diákok az olasz egyetemekre jöttek, így elsősorban Románia zsidóságához. A romániai zsidó diákok ugyanis az egész Olaszországban tanuló külföldi zsidó diákság ötven százalékát teszi ki, számszerint ezeröttszázat. Ezek közül pedig a felénél is több erdélyi származású. Kérnek tehát Erdély zsidóságától megfelelő támogatást.

Erdély zsidósága bizonyára tudni fogja, mi a kötelessége egy felhívással szemben, amit az olasz nemzet kiválóságai bocsátottak ki idegenek, zsidók érdekében.

A Föld májusi száma gazdag és változatos tartalommal a közeli napokban jelenik meg.

Az országban teljes rendben folytató a május elsejei ünnepek. Bukarestből jelentik: Május elseje teljes rendben folyt le. A vidékről, valamint a külföldi fővárosokból érkező táviratok sem jelentenek rendzavarásokat.

Elsimult a Sümegi-szintársulat dévai kulturbotránnya. Tudósítónk jelenti: Megírta az Uj Kelet, hogy a Dován állomásozó Sümegi szinartársulatban az erdélyi színészet történetében páratlan kulturbotrány tört ki. A botrány per rapig izgalomban tartotta Déva város közvéleményét, míg a bíraskodásra felkért Magyar Part közbizlése és Mezey Andorral, az erdélyi színészsindikátus igazgatójának jelenléte, aki személyes intervencióval járt közbe a botrány lecsitítására. — kibékítette Sümegit a társulással. A szintársulat ezúán Dován

folytatta szezonját, de a botrány hatása alatt Sümegi kénytelen volt a szezont megrövidíteni. A Dován elmaradt előadásokat Piskin játssza le a társulat, ahonnan később Tordára megy.

Kihirdették az ítéletet a Leirer-ügyben. Budapestről jelentik: A Leirer-ügyben ma délben kihirdették az ítéletet. Bollárt orgazdaségért és sikkasztásért kétévi fogházra, Sagujt orgazdaságért egy évre, Helliket orgazdaságért kilenc hónapra, Okolicsánit org-zdaságért három évi fegyházra ítélték és valamennyinek politikai jogai felfüggesztését. Az elnök ismerteti az ítélet megokolását, amely nagyon keveset foglalkozik a gyilkosság tényével, főleg csak jogi alátámasztása annak az ítéletnek, amit a bíróság a bűnügyben szereplő orgzadók ellen hozott.

Hevesi Piroska növendékeinek hangversenye A kiváló zongoraművész: Hevesi Piroska növendékeinek tegnap este volt az évzáró hangversenye. Elmondhatjuk, hogy a tegnap este folyamán a pódiumon szerepelt tanítványok sok tehetséget és elhivatottságot árultak el és annak a reményünknek adtak a tápot, hogy Kolozsvár elárvult zenei kulturája ezeken a tanítványokon keresztül firsülhet fel, erősödhet meg. Általában kivétel nélkül tehetségesek Hevesi Piroska tegnap szerepelt növendékei azonban a tehetségek közül is magosan emelkedik ki Berkó Nusi, Vámos Dusi, Farkas Nusi, Grünfeld Ella és Braun Margit. A műsort Bernáth Gabi vezette be Remzeau: Tamburin című kis suítjéval. Ügyesen és képzett játékkal adta elő Stotter Sanyi Händel: Menuet — Giga című és Schumann „Sicilianisch“, „Knecht Ruppert“ című kis darabjait zongorázta el megragadó kedveséggel és olyan technikai felkészültséggel, ami egy tíz éves fiúnál meglepő. Stotter Sanyinak szép jövőt jósolunk. Metes Lily Mozart Fantáziáját játszotta igen sok sikkerel. Beethoven Rondo ját Berkó Nusi annyit kiértett intelligenciával adta elő, hogy a közönséget frappirozta. Schumann Moment Musical ját Gróf Bethen Beata finom átérzéssel, hajlékony intelligenciával játszotta. Salomon Klári pompás technikai készségével tünt fel. Sok melegséget, konganiatást éreztünk ki Izsák Laura játékából, aki Brahms „Intermezzóját“ adta elő. Nagyon sok erővel, frissességgel szólaltatta meg Wacsek Ilus Chopin Polonaise-jét. Szünet után Devecsery Kató lépett a pódiumra és Schumann Kinderscenenjeiből adott elő. Billentése finom, az aranyalotok kihangsúlyozására alkalmas, emellett érzékeny együttérzés jellemzi játékát. Sern Béla erőteljesen, férfias precizitással adta elő Schumann egy suítjét. Vámos Dusi nagy jövőre hivatott zenész. Dohnányi két nehéz darabját játszotta, teljes átérzéssel, minden részletében kidolgozottan, átértve és saját, máris kialakuló egyéniségéhez hasonlítva. Nagyon tehetséges Farkas Nusi is, aki Schumann „Grilleu“-jét pompásan, tiszta technikával szólaltatta meg. Braun Margit elmélyülő, bensőséges muzsikus, aki már sem hideg interpretátor, csak hanem újraalkotó, értelmező intelligencia. Emellett az érzések egész nagy skálája érzik ki játékából. A hangversenyt méltó keretként Grünfeld Ella zárta be Schumann „Nouvelle-a“ című suítjéval. Átértő, kristálytisza zenei intelligencia, gazdag érzésvilággal párosulva jellemzi Grünfeld Ella játékát. Komoly jövőre hivatott. — Kétségtelen, hogy tanítványainak adott tehetségei mellé jótékonyan járul hozzá Hevesi Piroska nagyszerű pedagógiai képzettsége és az a finom ösztön, mellyel megérzi tanítványaiiban a hajlam irányát és értékét s így mintegy kitűnő szelekciót is képes gyakorolni.

Déva város új rendőrkapitánya. Tudósítónk jelenti: Megírta az Uj Kelet, hogy a dévai nacionalista pártban dr. Groza Peter közmunkügyi miniszter hatására bomlási processzus indult meg, amennyiben a párt vezetőségének néhány igen exponált tagja a Goldis frakcióhoz csatlakozott. Ezek közül került ki dr. Campian, új hunyadmegyei prefektus is. A bomlás második megnyilvánulása az, hogy O. J. Aurél, eddig a nacionalista párt vezetője, a napokban kapta meg rendőrkapitányi kinevezését, a nit a város zsidósága megelégedéssel vett tudomásul.

Hír a frankügy főtárgyalásának elhalasztásáról. Budapestől jelentik: Napok óta mind sürbben bukkán fel az a hír, hogy a frankhamisítási bűnper főtárgyalását elhalasztják, mert a pótnyomozás és a vizsgálat olyan körülményeket derített ki, amelyek újabb vádirat benyújtását te-

szik szükségessé. E hírekkel szemben a lapok munkatársainak kijelentették, hogy a frankhamisítási bűnper főtárgyalását május 7 én feltétlenül megkezdik és tanuként megidézték a főtárgyalásra gróf Bethlen Istvánt, Vass Józsefet, gróf Teleky Pált, örgróf Pallavicini Györgyöt, gróf Sgray Antalt, gróf Jankovits-Bosan Endrét.

Theresina. (Strauss operett a kolozsvári Magyar Színházban.) Ferradalmi karriernek groteszk kipellengérezése ez az operett, amely ötletes szövegével és újzerű zenéjével megérdemelt sikert aratott. Semmiesetre sem sablondarab, habár a csomagolása teljesen kifogástalan az operett tradíció szempontjából. A történelmi témának megfelelően vannak komolyabbtíli problémái is. Theresina, a kőbör korzikai vadleány párhuzamosan futja meg a maga karrierjét a másik korzikaival és amikor, mint főnepelt operanékesnő szembekerül a császáré avanszált Napoleonnal, a színpadon brutális Bonaparte alulmarad. E köré a vezér, ondat köré erős pikantériával fonódik az empire-kor parvenüségének korrajza, családi intimitások, udvari intrikák. Csupa hálás szerep, mely színpadon nem mind volt jó kezben. Bethely például nem tudott elég illuziót keltetni Napoleon szerepében. Karácsenyi Lit freneikusán főnepelték ragyogó tolettjéért és szépen fejlődő hangjáért, bár Theresina túlságosan is megjártotta. Inász Aladár csupa móka és szánalom volt a ba kezes borbélylegényből — Bonaparte Pauline férfias gének jóvoltából — horeggé lett D n-el szerepében. Kár, hogy néha erősen kacérkodik a k r z at al N g, o i b a j o s és disztinyált volt Pauline horegnő szerepében Neményi Lili, aki erősen mérsékelté Inász tulbajtott humorát László Andor tea peramentumosan játszotta. Ledvey Ló állandó derűtségtel tartotta a premier közönségét. Nagyon szép volt a Lepkeánc-bűt, amelyet Neményi Lili és Kőszegi Dusi, Krisán Karola, Kiss Manyi, meg Ágoston Bab s a i n i ö v e n d é k e k a d t a k e l ő . A rendezés — néhány anachronizmus ol eltekintve — jó volt. (d.)

A „Tungram“ izzólámpák takarékos áramfogyasztása, jó világítás mellett csökkenti a havi kiadásokat. 2

A kolozsvári ortodox zsidóságában kórust szerveznek. A kolozsvári ortodox zsidó hitközség ujonnan megválasztott kántora templomi kórust készül szervezni. E célból kottát ismerő basszust, tenoristát és jó hangú fiukat kíván szerződtetni. Ajánlkozók a szerződés megkötése céljából jelentkezzenek Weisz Izidor főkántornál, Calea Regel, Ferdinand 34. alatt Löwy József lakásán.

Május elsejei tolvajlások. Május elsejére virradó éjjel a Kolozsvártól negyven kilométerre eső Mocs községben ismeretlen tettesek felfeszítették Rosmana Samu nagykereskedő üzletbelyiségét és a többmázás Wertheim-kasszát székere rakva ellopák. A rablást többen végig nézték, azonban senki sem lépett közebe, mert azt hitték, hogy a pénzszerkegynt a tulajdonos utatására szállíják el. A vakmerő rablók a szerkegynt az apahidai országúton feltörték, azonban abban csak negyven lej volt és a feltört Wertheim-kasszát az árokba lökték. Érdekes, hogy a székér sem volt a rablóké, hanem a b töréshez azt is lopták. A rendőrség bevezette a nyomozást.

Egy aranyékszer eredete után kutat a szigeti rendőrség. Érdekes és nem minden napi bűnügyben kereste meg átiratával a napokban a kocárdi rendőrség a szigeti rendőrség bünygyi osztályát. Az átirat közli a román hatóságokkal, hogy a közelmúltban Csehszlovákiában járt Stefani Aurél sikkasztásért három évre elítélt adótiszt neje Kassán egy közismert ékszerárugyárban értékesíteni akart egy tojásnagyrágu arany ékszer. Az ékszerárugyár tulajdonosa az értékes aranytárgy első megpillantására gyanut fogott és miközben Stefaninével aláudozott, az esetről értesítette a rendőrséget. A rendőrség előtt Stefaniné a következő érdekes vallomást tette az ékszer eredetéről: „Még 1915 ben, amikor a háboru javában ombolt, a Kárpátok óriási hegyláncai közé ékelt Máramarosmegyében lévő Rahón egy huszárezred ütötte fel állomáshelyét. A huszárezred obersterje egy fess herceg volt, aki megbóbantotta S e f a n i n é , a k k o r m é g b a k f i s k o r m á r o s l e á n y k a s z í v é t . H e r c e g O d e s c a l c h y n a k t e t s z e t t e z a z á r t a t l a n h a d i f l ó r t é s v i z o n o z t a a

bajos falusi vezérese alkalmat kíván — val ez az arany vallomástétel vezetett herceg emlékezett a de azt határo szer tőle szá most az irány nek az arany ugyanis, a véncsék elő a perben Ste ügyi tisztvisé szerint a két és másodizbe törvényesék rom-három é rökben most szárayra ez a szenzációs esolatban. A ség kéri fog arany ékszer adák át a r

Eljegyvaniei (Szilágyi) jegy

Léba Miksa Belénye

Huba deke Nagy lett zenei élete az, hogy pár h lepedésre Ste Hubay Jenő Böske, aki a növendéke volt tást fog teljesi jának fejleszté

A sz pénztár el fűrdő felsz betegsegélyző szigeti kiren folyamán a hivatalos kövágóhidat is férfit talált, kódtak. Ané volna, a vég hitközséget, működik, ak munkásbiztosí E jelentés a egy többezer kiszállott vé rituális fűrdő fűrdőkádát, vezetőket. A tudta, hogy n kor felebbeze miután a v személyek e rabbjai, mási független més féle alkalmaz pénztár azon ennek követl megjelent B végrehajtója, a rituális fű közbenjárására végrehajtási reviziós kérvé hoz, kérve a hajtás megsem felfüggesztését felvételi kérel a szigeti vég fűrdőberendez lis 26-án a b most már téz fűrdőt és sz kádákat és va ság akadályoz tását. A hitk vniáltatott a nézve, hogy belül felülvizs

Tavaszi női és férfi ruhákat **fest, tisztít UNIO, Gluj** Fióközlet Str. Bariju No 2., Str. Iuliu Maniu 8. — Telefon 877 sz.

SPORT

A másodrendű csapatok váratlan előretörése
Meglepetéseket hozott Kolozsváron a tavasszi szezon legújabb fordulójában.
Magyarorságra kikapott az osztrákoktól. A temesvári Kínizsi győzelme Szmirnában

(Cluj Kolozsvár, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) A vasárnapi bajnoki mérkőzések ismét egy néhány meglepetéssel szolgáltak. Így fel-felbukkant a Haggibbor gyenge játéka a feljavult RMS ellen. A CFR megérdemelten győzött a bajnokaspiráns Victoriával szemben. A külföldi eredmények közül az osztrák-magyar válogatott mérkőzés hozta meg a szenzációt, mely, miután Ausztria fölényes győzelmével végződött, bizonyítékát adta az osztrák labdarúgás sport fejlettségének.

Részletes eredményeink a következők:
Kolozsvár. Haggibbor—RMS 1:1 (0:0). Bíró Irie Ciural. A lánnya tempója mérkőzésen a Haggibbor különösen az első félidőben feltűnő balszerencsével küzdött és a kidolgozott helyzetek egész sorozatát hagyta kiaknázatlanul. Szünet után a nagy meleg következtében a csapat védelme ki-fulladt és a vezetés megszerzése után nem tudta felarani a lendülettel és lelkesen játszó RMS csatárok ostromait. A Haggibborban csak Farkas Ernő, Reményi és Rosenfeld III. mutattak jó formát, utóbbiak azonban ezuttal balszerencsésé váltak a lövésekkel. Klein, Gidály és Rosenfeld II. ez alkalommal fel-tűnően idiszponáltak szerepeltek. A vezető gólt a második félidő 29. percében Farkas passzából Rosenfeld II. lövi, néhány perc múlva a védelem baloldala és a kapus hibájából Szöcs egyenlít. Ciural kiváló bírója volt a mérkőzésnek.

Universitatea—KKASE 3:1 (0:1). Az egyetemi csapat frissen és szépen játszva biztosan győzött a kereskedők fölött, akik csak az első félidőben bírták az iramot. Mindenesetre konstant-hajjuk, hogy a KKASE csapata nagy fejlődésen ment keresztül és további szereplései elé bizalommal tekinthetünk. A vezető gólt Kiss lövi, helyesere után azonban az Universitatea jobb technikával játszó csapata döntő fölénybe került és Hatiegan, valamint Maier és Bonciocat góljaival biztosan győz. Bíró Moldovan.

KAC—Hajos 2:1 (0:1). Szép és változatos játékkal győzött a KAC. Jó bíró volt Jakobi Ernő.
CFR—Victoria 2:1 (2:1). A nagy ambícióval küzdő vasutasegyüttes megérdemelten győzött a lánnya játékot produkáló Victoriával szemben. A mérkőzés egyébként nem volt bajnoki, mert a Victoria, azzal az indokolással, hogy a sztrájk idejére kitűzött mérkőzésen megjelent, a két pontot magának vindikálta.


Vidéki eredmények:
Temesvár. Rapid Bécs—TMTE 4:1 (1:1). A Rapid második garnitúrával szerepelt Temesváron, mivel első csapatuk Prágában játszott. (Szombat).
Rapid Bécs—Rapid Temesvár 2:2 (1:0). Bíró: Danciu. (Vasárnap.) Kínizsi ifj. TMTE—ifj. 6:0 (4:0).
Arad. AMTE—Kínizsi II. 1:3 (6:1). (Szombat.)
AMTE—Sparta—CFR—Unirea Temesvár 2:1 (1:1). Barátságos. (Vasárnap.)
Olimpia—CFR Piski 7:0 (0:0), bajnoki, bíró Kubik.
Lupény. Gloria—CFR Arad—Jiul 2:0 (1:0), bajnoki, bíró Mánya.
Nagyvárad. Terekvés—CFR 4:0 (3:0), bajnoki, bíró Máthé.
Marosvásárhely. NAC—Maros SC 3:1 (1:1), bemutató mérkőzés, bíró Fehér.

Külföldi eredmények:
Szmyrna. Kínizsi (Temesvár)—Szmyrna válogatott 2:1 (0:1) A Kínizsi együttese, amely Temesvár válogatottjaként szerepelt, nehéz küzdelem után győzött. A gólokat Semler és Matek lőtték.
Budapest. Ausztria—Magyarország 3:0 (2:0)
 Magyarország. Remete Papp—Dudás, Rebro—Buza—Nádlér, Tóth—Takács—Kovácsi—Spitz—Kohut.
 Ausztria. Aigner, Rainer—Blum, Kaller—Resch—Ludwig, Cutti—Hanel—Hierländer—Höse—Eckl. A gólokon Eckl, Hanel és Cutti osztozkodtak meg. Herites prágai bíró vezette a mérkőzést.
Budapest—Krákó 4:3 (3:1). A május elsején lejátszott mérkőzést Budapest nyerte meg. Bíró Morar Teofil volt.

Olaszország 4:0 arányban nyerte meg a Davis-Cup mérkőzéseket. Az olasz—román Davis-Cup mérkőzések az olaszok 4:0 arányú győzelmével végződtek. A Misu—Serventi mérkőzést ugyanis nem tudták befejezni, mivel az olasz játékosoknak haza kellett utaznia. Részletes eredmények:
 Morpurgo—Misu 6:2, 6:1, 6:3.
 Serventi—San Galli 6:2, 6:2, 6:1.
 Morpurgo—San Galli 6:1, 6:1, 6:2.
 Misu—Serventi 6:2, 3:6, 1:6, 2:0, (félbeszakítva.)
 Morpurgo—Serventi—San Galli—Misu páros 6:3, 6:3, 7:5.

A mérkőzéseket nagy és előkelő közönség nézte végig. Románia ezzel kiesett a további küzdelmekből.

Felfüggesztették a kolozsvári futballszakszövetség elnökét. A Comitetul Regional tegnapi esti ülésén felfüggesztette dr. Meret Octáv futballszakszövetségi elnököt. A felfüggesztés oka — hír szerint — az, hogy a CR egy leiratának a szakszövetségi elnök nem tett eleget az előírt időben. A CR Hatiegan Simion szakszövetségi tagot bízta meg egyelőre a szakszövetség vezetésével.



SPARTA
SPORTÁRUHÁZ

Football-, tennis-, vivó-, atlétikai, turista és cserkész felszerelések. Cluj, Calea Victoriei 5. — Telefon 10-30.

Máramaros prefektusa a „Sámson” felfüggesztése ellen. A napokban irtunk arról a megbotránkoztató ítéletről, amelynek alapja a bukaresti sportszövetség minden jogi alap nélkül határozott időtartamra felfüggesztette a szigeti Sámson futballcsapatot. Ezt az ítéletet az erdélyi zsidó közvélemény előtt közismert és immár hírherdté vált sporttűnépélyből kifolyólag hozta meg a sportszövetség. Amint értesültünk ezen megbotránkoztató ítélet ellen a Sámson vezetősége megtette az illetékes helyeken a lépéseket abban az irányban, hogy a felfüggesztésről szóló ítéletet hatályon kívül helyezze. Stein Lajos, a Sámson intézője tegnap tért vissza Bukarestből, akinek illetékes helyen ígéretet tettek arra, hogy a Comitetul Central ítéletét haladéktalanul revízió alá veszik. Figyelemre méltó ebben az ügyben dr. Doros Titus megyei prefektusnak az álláspontja is. Az első pillanatban szabálytalannak és törvényellenesnek minősítette a sportszövetség illetéktelen beavatkozását. Ebben az ügyben Semmel Sándor és Fried Dzsózsi felkeresték külön a prefektust, akik előtt azt a kijelentést tették, hogy ha a helyzet fogja megkivánni az illetékes szakminisztériumtól fog interválni a büntetés elengedése miatt. Doros prefektus tegnap Bukarestbe utazott és a Sámson felebbbízését is magával vitte.

Felhívás a ping-pong játékosokhoz. A Haggibbor ping-pong szakszövetsége felhívja az országos játékosokat, hogy csütörtökön este 8 órakor a Palermo kávéház emeleti helyiségében jelenjenek meg.

Frissít Táplál

DREHER

Haggenmacher

SÖR

Újít Zamatos

bajos falusi leányka érzelmeit. A herceg eltávolítása alkalmával egykori barátságának emlékéül — vallja Stefaniné — ajándékozta neki ezt az arany ékszerét. A kassai rendőrség a vallomástétel után nyomban kihallgatta a nevezett herceg urat, aki nagyon nehezen visszamemlékezett az egykori falusi, kedves leánykára, de azt határozottan tagadta, hogy az arany ékszer tőle származik. A csehszlovák rendőrség most az irányban nyomoz, hogy kikutassa ennek az arany ékszernek az eredetét. Ismeretes ugyanis, a hónapokkal eszölt a szigeti törvényszék előtt letárgyalott sikkasztási per. Ebben a perben Stefani Aurél és Ghikán Miklós pénzügyi tisztviselők voltak a vádlottak. A vád szerint a két tisztviselő egy ízben 800.000 lejt és másodízben 500.000 lejt sikkasztottak el. A törvényszék annak idején a két vádlottat három-három évi börtönrre ítélte. Rendőrségi körökben most igen élénk kombinációk keltek szárnyra ezzel a sikkasztási pörrel, különösen a szenzációs arany ékszerügy történetével kapcsolatban. Amint értesültünk, a szigeti rendőrség kérni fogja a kassai rendőrséget, hogy az arany ékszer a büntügy nyomozása érdekében adják át a román hatóságoknak.

— **Eljegyzés.** Feldmann Bella Simleul-Silvaniei (Sulágyosmlyó) és Izrael Izidor Satu-Mare (Szatmár) jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Leber Zófit Cluj** eljegyezte Pollitzer Miksa Balányes. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Hubay Jenő legtehetségesebb növendéke Nagyváradra költözik.** Nagyvárad fejlett zenei életében kétségenkívül jelentős esemény az, hogy pár hét múlva odaköltözik végleges letelepedésre Steiner Böske fiatal hegedűművész, Hubay Jenő művészdiplomájú növendéke. Steiner Böske, aki a Hubay-iskola egyik legtehetségesebb növendéke volt, egy ideig erősen nélkülözött hivataást fog teljesíteni, a jövő generáció zenei kultúrájának fejlesztését.

— **A szatmári munkásbetegség-élesztő pénztár elárvereztette a borsai rituális fürdő felszerelését.** A szatmári munkásbetegség-élesztő pénztárhoz tartozó máramaros-szigeti kirendeltség végrehajtója a múlt tél folyamán a máramarosi Borsai községben volt hivatalos körúton, mely alkalommal az ottani vágóhidat is meglátogatta és ott kilenc zsidó férfit talált, akik marhavágás körül foglalkozkodtak. Anélkül, hogy sokat kérdezősködött volna, a végrehajtó feljelentette a borsai zsidó hitközséget, hogy kilenc olyan alkalmazottja működik, akik után a hitközség nem fizeti a munkásbiztosító pénztár törvényes járulékait. E jelentés alapján kivetettek a hitközségre egy több ezer lejt kitevő járulékot és a Borsán kiszállott végrehajtó lefoglalta a hitközségi rituális fürdő felszerelését és pedig tíz darab fürdőkádát, egy hordót és a melegvíz csövezetékét. A hitközség, amely eleinte nem is tudta, hogy miről van szó, az árverés kitűzésekor felebbezett a kivetés és foglalás ellen, miután a végrehajtó által a vágóhidon talált személyek egyike történetesen a hitközség rabbija, másik a metsző volt, míg a többi hét független mészáros, akik a hitközséggel semmiféle alkalmazási viszonyban nem állanak. A pénztár azonban elutasította a felebbezést és ennek következtében ezévi február hó végén megjelent Borsai községben a munkáspénztár végrehajtója, aki rövid uton le akarta szerelni a rituális fürdőt. A közigazgatási hatóság közbenjárására akkor elmaradt ez a furcsa végrehajtási aktus és ekkor a hitközség újabb revíziós kérvénnyel fordult a szatmári pénztárhoz, kérve a törvénytelen kivetések és végrehajtás megsemmisítését és a további végrehajtás felfüggesztését. Miután azonban ezen újrafelvételi kérelem még nem került elbírálás alá, a szigeti végrehajtó ismét kitűzte a lefoglalt fürdőberendezési tárgyakra az árverést és április 26-án a betegség-élesztő erélyes végrehajtója most már tényleg szétszedte a borsai rituális fürdőt és szekérre rakatta a sokat exekvált kádakat és vascsöveket. Ismét a borsai elöljáróság akadályozta meg a fürdőberendezés elszállítását. A hitközség erre Szatmáron újabb intervenáltatott az ügyben és ígéretet nyert arra nézve, hogy a pénztár nagytanácsa két héten belül felülvizsgálja az eddigi intézkedéseket.

... után kutat nem minden- iratával a na- geti rendőrség a román ha- Csehszlovákia- rt három évre közismert ék- t egy tojás- zerárúgyár tu- ső megpillan- ózban Stefa- sitette a rend- miné a követ- kszer eredeté- bou javáb n cai közé ékelt egy huszárez- hus. Árrer. d aki megdob- bakfis korcs- descalclynak vizionozta a

... Str. Iuliu 877 sz.

Ruhája molymmentessé válik, ha Czinknél festtet, tisztított.

KÖZGAZDASÁG

Lezajlott a droguista szövetség közgyűlése

Az erdélyi és bánáti szövetség kolozsvári székhellyel csatlakozott a bukaresti központihoz. Megválasztották az új vezetőséget

(Cluj-ko ovszvár, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) Az Erdélyi és Bánáti Droguista Egyesület tegnap tartotta meg Farkas István társelnök vezetése alatt közgyűlését a kolozsvári kereskedelmi és iparkamara tanácstermében. A gyűlésen képviselve voltak az összes csatlolt területek képviselői is és a hangulat mindvégig igen lelkes volt.

Farkas István tartalmas elnöki megnyitója után Leiterdorfer Sándor emelkedett szólásra, aki hangsúlyozta, hogy a droguistáknak nincs joguk panaszra, mert ha valami hátrányos elbírálásban volt részük a múltban, annak oka az összetartás hiánya volt. Reméli, hogy ez a jövőben másként lesz.

A gyűlés első tárgya az alapszabályoknak a jogi személyiségekről szóló törvény alapján való átdolgozása volt, majd elhatározták, hogy a szövetség székhelyét Kolozsvárra helyezik át.

Az egyesület vezetősége a következőképpen alakult meg: Elnök Hansu Nestor, társelnökök Farkas István és Kraft József, ügyvezető alelnök Fodor Viorel, főtitkár Rózsa Mór, pénztáros Barkóczy Sándor, választmányi tagok Ordelt László, Jeremiás Zoltán, Ongert Károly, Fekete Mihály, Németh Béla, Morscher Károly, Barna Miklós, Erdélyi Viktor, Kovács Gyula, Schunk Richárd és Leiterdorfer Sándor, a felügyelőbizottság tagjai Izrael Jenő, Görlich Antal és Mr. Fritz Auner. Jogtanácsossá megválasztották dr. Fersigan Romulus kolozsvári ügyvédet.

Részletes tárgyalás után a gyűlés elfogadta a következő határozati javaslatokat: 1. Csatlakozik a bukaresti országos droguista szövetséghez és kívánja, hogy a központtal karöltve és egységesen járjon el az Egyesület; 2. Kívánja, hogy a jövőben az új droguista jogok csak az országos szövetség előzetes meghallgatása után adassanak ki; 3. Kívánja, hogy illatszerek és piperecikkek árusításával vagy gyártásával csak azok foglalkozhassanak, akiknek erre külön iparendélyük van és a kik ez után külön megvannak adóztatva; 4. a droguista törvénynek összes sérelmes rendelkezéseit emlékiratba foglalva küldöttség útján juttatja a miniszterhez, ahol kéri fogja a törvény intézkedéseinek a megváltoztatását és beható szaktanácskozással után olyanképpen való módosítását, hogy az ne legyen káros a szakmára, valamint, hogy a lefolytatandó szaktanácskozással az országos szövetség kellő számban nyerjen képviseletet.

Demeter Cornél az országos gyógyszerész-szövetség elnöke emelkedik ezután szólásra. Kijelenti, hogy a gyógyszerészi kart nem vezet semmi olyan törekvés, amelyből a droguista szakmának kár származhatna. Felhívja a gyűlés figyelmét arra, hogy az egészségügyi minisztérium a törvény szellemében dolgozik, a birodalmi alkalmazkodnak a törvény szelleméhez és kéri a megjelenteket, hogy legyenek bizalommal mindig a törvényhez és annak a végrehajtóihoz. Igen nagy tetszéssel találkozott az elnöknek ama kijelentése, hogy a droguisták érdekeit a törvény keretein belül mindig képviselni fogja és önként felajánlotta közbenjárását minden olyan kérdésben, amely jogos és méltányos a droguistáknak.

Ordelt László javaslatot tesz, hogy a gyárosok a fényüzési adókat az árakba számítsák be. Utána Rózsa Mór és még mások szólaltak fel különböző kérdésekben és ezzel a közgyűlés véget ért.

Száz darab kislakást épít Temesvár. Temesvár város tanácsa elhatározta, hogy száz egy szoba konyhás lakást épít fel az év folyamán. Erre a célra ötmillió lej irányoztak elő az építést haladéktalanul meg is kezdik, mert Temesvár anyagi helyzete rendkívül kedvező. Hála a nagyszerű városi gazdálkodásnak, a temesvári pénztárban harminckilenc millió lej van.

Megalakult a nagyvárad-i kishitel- és takarékbank részvénytársaság

(Oradeamare-Nagyvárad, május 3. Az Uj Kelet tudósítójától.) Alig pár hét alatt lejegyezték a zsidó kisegisztenciákat támogató nagyvárad-i bank részvényeit egymillió lej összegben, úgy hogy az új bank csütörtök délután már meg is tartotta alakuló közgyűlését, amelyen a Joint részéről Schwartz Miksa kolozsvári főtitkár és dr. Szőnyi Géza is résztvettek.

Az alakuló közgyűlésen nagyon sok részvényes jelent meg. Az elnök konstata, hogy a részvénytulajdonosok lejegyeztették, a szabályszerű befizetés megtörtént és így a közgyűlés kimondja, hogy a részvénytársaság 2 millió alapítókéval megalakult, úgy hogy ebből egymillió névértékű részvényt bocsájt ki.

D. Varadi Ödön felolvasta az alapszabályokat, majd többen lelkes beszédet tartottak, amelyben az új bank altruisztikus feladatainak szükségességét esetelték. Schwartz Miksa titkár nagyszabású beszédben fejtette ki, hogy az új bank mily jelentékeny segítségére lesz a zsidó kisegisztenciáknak.

Egy évi időtartamra igazgató tagoknak megválasztották a következőket: Brand Jenő, Herkovits Bernát, dr. Bardos Imre, Flegmann Armin, Friedmann Herman, Hartmann Sándor, Kohn Dávid, Kestenbaum Miksa, Lövinger József, Lebovits Rudolf, Mandel Béla, Markovits Sámuel, Nussbaum Sámuel, Rottenberg Márton, Weich József, dr. Rezső Mór, Rózsa Rezső, id. Sieberstein Armin, Siebermann József, Stein Samu, Schwartz Jakab, Spitzer Benjamin, dr. Tamár Miksa, Weisz Kálmán, Weisz Vilmos, dr. Varsdi Ödön. A felügyelőbizottság tagjai: Beck Adolf, Bihari Sándor, Grünbaum Vilmos, dr. Gál Jenő, Kertész Márton, dr. Lévai Béla, dr. Markovits Ignác, Stern Adolf, Weisz Ödön Lipót, Wasserstrom Sándor.

Az új bank kimondta, hogy 12 százalék mellett f. g. kölcsönt nyújtani kezdő kisiparosoknak, kereskedőknek, hogy őket megelérjükben olcsó kölcsönrel elősegítse. Az igazgatóság és felügyelőbizottság tagjai díjtalanul végzik feladataikat, hogy minél kevesebb költség merüljön fel.

Származási igazolvány kell a Cseh szlovákiaiba exportáló terménycikkhez. Bukarestből jelentik: A pénzügyminisztérium a halmi vámhivatalhoz rendeletet intézett, melyben közli, hogy milyen áruhoz kell származási igazolványt mellékelni, ha azok cseh-szlovákiaiba vannak irányítva. Eszerint a cseh-szlovák vámhivatalok április 21 óta nem fogadják el olyan importárakat, amelyek a cseh-szlovák vámtarifá 23-33 tételeihez tartoznak, ha azokhoz a kereskedelmi és iparkamarák származási igazolványa csatolva nincsen. Az igazolványt valamely cseh-szlovák konzullal kell láttatni. A fenti rendelkezés alá a következő áruk tartoznak: buza, rozs, zab, árpa, tengeri, köles, msláta, bab, lenese, borsó, liszt és egyéb gabonatermékek, valamint árpakása, buzadara. Ide tartozik még a búkköny. Azoknál a fenti exportárknál, amelyek április 21 előtt lettek feladva Csehszlovákia részére, a vámhivatalok eltekintenek a származási igazolványtól.

Külföldi valuták átszámítása a CFR-nél. Bukarestből jelentik: A CFR vezérigazgatója rendeletet küldött szét, amelyben új tól megállapítja a külföldi valutáknak a vasúti pénztáraknál történő átszámítási kulcsát. Eszerint 1 német márka 61 lej, 1 osztrák schilling 37, cs. hkorona 8, zloty 30, svájci frank 50, aranyfrank 50 lej 100 magyar korona 37 bani. Ugylátszik, hogy az államves utaknál a lej további esérése számíthat, mert a legmagasabb napiárnál is magasabb ártan váltják be a külföldi valutákat.

Hirdessen az Uj Keletben

TÓZSDE

Május 3-án

A lej Zürichben 196 00—192 00, Párisban 11 35, Bud. p. szten 257, Bécsben 257 25.

Kolozsvár. A folyton erősödő kereslettel szemben, kínálat csak nagyon elvétve fordul elő a devizapiacra. A zürichi utóban a lej ismét veszített két pontot és így az árfolyama 190-re esett. Az árak ugrásszerűen emelkednek. Az árfolyamok a következők:

Bécs 38 30—38 40, Prága 8 00—8 20, Budapest 255—265, Páris 9 10—9 20 Zürich 53 00—54 00, Newyork 275 00—280 00, London 1320—1340, Milánó 11 40—11 20.

Zürich. Zárlat: Berlin 123 00, Amszterdam 207 80, Newyork 516 87, London 2510 00, Páris 1693 00, Milánó 2071 00, Prága 1532 00, Budapest 72 40, Belgrád 911 00, Bukarest 192 00, Varsó —, Bécs 73 10.

Bukarest. Devizák: Páris 8 90, Berlin 63 00, London 1310, Newyork 270 00, Milánó 10 90, Zürich 52 00, Bécs 37 56, Prága 7 90, Budapest —.

Bukarest. Valuták: Napoleon 10 20, német márka 63 00, leva 1 82, török lira 123, font sterling 13 0, francia frank 9 10, svájci frank 52 00, olasz lira 10 90, drachma 2 90, dinár 480, dollár 270 00, lengyel forint 30 00, osztrák schilling 37 50, magyar korona 37 50, cseh korona 7 90, belga frank —, holland forint —.

Select-mozgó

1926 Május 4-től kezdve kerül színre a kinematografiai világprodukciónak egyik leghíresebb alkotása a legújabb és legnagyobb film

Madame

SANS-GENE

amelyet

Victorien Sardou
Emil Moreau

népszerű darabja alapján viz. vászonra a legnagyobb rendezők egyike

Leonce Peret

a Koenigsma k alkotója. Főszerepben a nagy

Gloria Swanson

Ez a film, amelyet a történelmi Franciország nagy palotáiban vettek fel, káprázatos fényvel és ünnepi pompával eleveníti meg a történelem legdicsőbb korszakát. Grandiózus körtek között éled ura Napóleon életének egyik legérdekesebb és legbájosabb epizódja. A mi napjainkban a kinematográfiaiban új és értékes eredmény, azt mind egyesítették ebben az óriási filmben, mely meghódította a világot.

Ez a film az emberi mozdulat művészetének diadala.

Urania-mozgó

★

Ruppert de Hentzau

(„A zendai fogoly“ folytatása)

Readeste a híres Rex Ingram.

Roman Navaro és Alice Ferry
a főszerepben. Tejes mű.

Apollo-mozgó

★

CEZAR BORGIA

Nagyszabású történelmi dráma. Mária Mind-szenthy és Oscar Beregi a főszerepben.

Ce
(Cluj - K
bere

SZINHE

Tosca —
lépésével. Ke
zónságtól dr. S
lép még Léva
lépi díjaknak
lesznek magas
Maskara.
nagy sikert ar
nak csütörtök
darab vezérőz
mány, Forgács

Kedd: Székely
gyon mé
Ilonka f
Sorozat
Szeria: Tuer
Ihász 6
szám 37
Csütörtök: M
Margit é
57 sz. S
Péntek: Maska
szám 37
Szombat d. u.
olc ó hel
László. S
Szombat este f
Neményi
Sorozat
Vasárnap d. u.
rácsonyi,
árakkal.
Vasárnap d. u.
Leszállító
Vasárnap este
(Operett)
szal Nap
Hétfő d. u. 5
László. I
rozat 38
Hétfő este háro
Karácson
leiszünet

Megnyílt a
telj

Bihar

Elsőrangú ki
borok

Schic

Szállít olc é
lett cséplő
malmok, k
gozógépeket.
tár sz össze
mokban, vi
tömítványgo
cavarárak,
sz

Kolozsvár látványossága a LYDO kert! Étterem, kávéház és cukrászda

„Central” buffet és sörcsarnok
 (Cluj - Kolozsvár) iparművészek által tervezett diszes kivitelű, tömör tölgyfa
berendezése és komplett felszerelése
azonnal eladó!

Értekezhetni a „Központi” szállodában Csiszár Viktorral.

Ön mártavaigról tudja
 hogy lábizzadás és minden láb-
 bántalom ellen egyedül jó a
PODOL
 Óvakodjék az értéktelen utánzatok-
 tól. Követelje mindenütt. **Ára 35 L.**

10, Párisban
 7-25.
 10 kereslettel
 vétve fordul
 ban a lej is-
 az árfolyama
 nen emelked-
 :
 -8 20, Buda-
 Zúrich 53 00
 ondon 1320—
 Amszterdam
 2510-00, Paris
 32-00, Buda-
 arest 192 00,
 8-90, Berlin
 70 00 Milánó
 Prága 7 90,
 10-20, német
 ra 123, font
 svájci frank
 2 90, dinár
 0-00, osztrák
 0, cseh korona
 rint —.—

go
 kezdve
 iai világ-
 alkotása
 ob film

NE

dou
 u
 szonra a leg-
 e
 f
 pben a nagy
 on

Franciáország
 zatos fényvel
 a történelm
 er: tak között
 egérdekesebb
 apjainban a
 redmény, sz
 filmeten, mely
 dulat mű-
 a.

zgo
 ntzau
 ytatása)

gram.
 e Ferry
 mü.

zgo
 RGIA
 Mária Mind-
 zerepber.

SZÍNHÁZ - MŰVÉSZET

MAGYAR SZÍNHÁZ

A színházi iroda közleményei

Tosca — dr. Székelyhidy Ferenc bucsufel-
 lépésével. Kedden este bucsuzik a kolozvári kö-
 zönségtől dr. Székelyhidy. A Tosca előadásán fel-
 lép még Lévy Iloha is és dacára a horribilis fel-
 lépési díjaknak a színház helyi arái alig valamivel
 lesznek magasabbak a rendes esti helyiáraknál.

Maskara. Gróf Bánffy Miklós Budapesten is
 nagy sikert aratott karikatúrájának, a Maskara-
 nak esütőtörökön lesz a keletutató előadás. A szí-
 darab vezetőszerepei Bátyi, Izsáky, Táray, Ke-
 meny, Forgács, Mihályfi, Horváth, Cselle játéka

Magyar Színház esti műsora

Kedd: Székelyhidy dr. bucsuvendégjátéka. Na-
 gyon mérsékeltén ezett helyiárakkal. Lévy
 Iloha fellépésével. P. m. i. b. i. r. l. e. t. 56 sz. a. n.
 Sorozat 372)

Szerda: Teresina (Karácsonyi Ili, Neményi Lili,
 Ihász és Lászlóval. B. r. l. e. t. s. z. n. e. t. Sorozat-
 szám 373)

Csütörtök: Maskara (Ujdonság: elősz. Izsáky
 Margit és Táray fellépésével. Premierbérlet
 57 sz. Sorozat 374)

Péntek: Maskara (Napibérlet 116 sz. B. Sorozat
 szám 375)

Szombat d. u. 4-kor: F. ust (Itjusági előadás, igen
 oléó helyiárakkal. Előadó tanár: dr. R. j. k. a.
 László. Sorozat 376)

Szombat este fél 9 kor: Teresina (Karácsonyi Ili,
 Neményi, László, Ihászsal. B. r. l. e. t. s. z. n. e. t. n.
 Sorozat 377)

Vasárnap d. u. fél 3 kor: F. askita (Operett. Ka-
 rácsonyi, László, Ihászsal. Leszállított hely-
 iárakkal. Sorozat 378)

Vasárnap d. u. 6-kor: Dolly (Neményi, Ihászsal.
 Leszállított helyiárakkal. Sorozat 379)

Vasárnap este háromnegyed 9 kor: Mágnás Miska
 (Operatrepriz. Pintér Böske, László, Ihász-
 sal. Napibérlet 117 sz. A. Sorozat 380)

Hétfő d. u. 5 kor: Orlov (Lengyel Iréa, Neményi,
 László, Ihászsal. Leszállított helyiárak. So-
 rozat 381)

Hétfő este háromnegyed 9-kor: Teresina (Operett
 Karácsonyi, Neményi, László, Ihászsal. B. r. l. e. t. s. z. n. e. t.
 Rendes helyiárak. Sorozat 382)

Megnyilt a Félixfürdő tőszomszédságában
 teljesen újjann átalakítva, a

Bihar szálloda és étterem

Elsőrangú kiszolgálás. — **המטבח** kitűnő
 borok. Elsőrangú cigányzenekar.

Schieb Kereskedelmi és ipari vál-
 lalat Nagyszeben, Baha-
 gasse 15. — Telefon 469.

Szállít oléó áron és előnyös feltétel k mel-
 let cséplőgarnitúrákat, téglagyári gépeket,
 malomokat, kötő és szövőgépeket, kenderfeldol-
 gozógépeket. **Műszaki szaküzlet:** állandó rak-
 tár az összes fém- és fatfeldolgozó szerzár-
 mokban, vízvezeték-, gőz- és sör armatúrák,
 tömítőanyagok. Olajozó és kenő készületek,
 cavarárak, kétrészes fa szarkerek, I- a gép-
 szijak, csapágyfém stb.

Május 10-én megnyitom
 Maros újvart
 a fürdő közelében
 szigorúan
המטבח
vendéglőmet,
 ugyancsak kényelmes szobák, rendezésű ellátás,
 elsőrendű konyha és pontos kiszolgálás. Érdek-
 lő értesítést várnok Salamon Herman. Uoara.

**Tavaszi
 ujdonságok**
 megérkeztek

Neumann M.
 férfi- és fiuruha-áruhaza
 Cluj, Piața Unirii (Fő tér) 14

Ha művészi kivitelű **fa, vas,** vagy **rész-
 butort és zongorát** akar vásárolni, ne
 sajnálja az utat **Marosvásárhelyre**
 és térítse meg

Szekely & Ráty
 Erdélyi Részli Butorgyár Rt.
 Álladó hárszállítást Valódi Bősendorfer,
 Singl, Wirth és Produl. t. v. g. e. n. s. s. h. a. f. t. z. o. n. g. o. r. á. k., továbbá rumos és alsterneburgi
 enyvezett lemezek nagy választékban.

KOLOZSVÁRI TAKARÉKPÉNZTÁR ÉS HITELBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

CLUJ, PIATA UNIRII No. 7.
Sz. j. t. t. ö. k. é. i. : 48,000.000 lej.
 Fiókjai: Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár és Marosvásárhely.
 Affiliált intézetei: Torda-Aranyos Vármegyei Takarékpénztár Rt.
 Torda, Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt. Székelyudvarhely, Alsó-
 fehérvármegyei Bank és Takarékpénztár Rt. Nagyenyed.
**Áruktárai a vasut mellett. Betéteket elfogad, váltókat leszámítol, bel- és
 Safe deposit. Safe deposit. Safe deposit.**
Mindenféle bankszerű ügyletet előnyösen végez.

A Tordai Sörgyár Rt.

kiváló minőségű gyártmányai

A Király sör
 közismerten
 a legjobb

GLORIA
 dupla maláta táp-
 sör utólérhetetlen

Mindenütt csak ezt kérje.

APRÓHIRDETÉSEK
 Egy sor: közönség egy sor 3 lej, vasagabb betű-
 16 lej. Legkisebb apróhirdetés 30 lej. Állást-
 erte éknek 300 lejezvevény. Apróhirdetések díja
 előző fizetendő

Kereskedelmi utazók
 Berkovicsné **כשר ארטה** vendéglője,
 Oradea-Mare, Str. Nicolai Jorga (Zodfa-utca) No 19.
 Ismert elsőrendű konyha! Mérsékelt árak

Kreditkontroll —
 Pénzvilág — Finanzi-
 welt országos hitel
 tudósító és incassóiro-
 da, Oradea-Mare, Str.
 Jókai 17. Telefon 9

Elegánsan butorozott
 kőbőbujáratok szoba. C. ell-
 sőségár köz lében kiadó.
 E deklóheteti Ca ea M-
 gior (v. Monostori-ut) 141
 alatt hátul az udvarban.

Vesze
 "Tej, vaját
 és sajtot."
 Elek. „Aurora” boltja.
 P. M. Viteazai (Sz-
 cseayitör) 14. sz.

Naponta friss koser tej
 házhoz szállítva kapható
 Kleinnál, Str. Decabal 3
 1035

Kialó egy különbejárata
 esinosan butorozott s oba.
 Értekezni Str. Pietroasa
 [Kövespad-u.] 13.

Magános nő jobb család-
 nál hazvezetői állást ke-
 res. Cim: Vajda janka,
 Timisoara, Pelefi-u. 9.
 1076

Mindenféle fordítások
 angol, francia, német,
 román és magyar
 nyelven (levelek, kérvé-
 nyek, szépirodalmi, tuc-
 manyos, közgazdasági cik-
 kek, prospectusok stb.)
 írógéppel való másolások
 és sokszorosítások gyo-
 san, pontosan készülnek.
 Folytétel Friedmann könyv-
 kereskedésben, Főter. 842

Dental Depot
 Weiss & Schwarz bécsi cég
 Cluj-i ierakata
 Cluj (Kolozsvar) Egyetem-u. 1., II. em.

Hoherr—Schrantz—Clayton—
 Schuttleworth-féle

cséplőgépek



traktorok,



A világhírű 10/20 és 15/30 HP
 International

Kivánatra árajánlással szolgál.
 Nagyon előnyös fizetési feltételek.

mindenféle motorok, mezőgazdasági gépek raktáron

Emil Blaga cégnél Cluj

Telefon:
 2-28,
 10-47

**szép nyomtatványok
 a legjobb reklám**

Kadima=nyomda
 Cluj, Strada Baron L. Pop No. 10
 Készülnek
 Könyvek, füzetek, lapok, folyóiratok, zárszámadások és mindennemű
 bank és kereskedelmi nyomtatványok, díszes és művészi kivitelű
 levélpapírok, bálti és esküvői meghívók, cégkártyák, névjegyek stb.

**Kérjen
 ajánlatot**

Erdély legmodernebb betűanyaggal felszerelt nyomdája



Philips

ארטה כשר
PENSIO
 Szovátán.
 Szovátá furdón június 1-én, az István-szék l-
 val szemben, a főnton épült villában szigo-
 ruan orth. a legkénye ebb igényeket is ki-
 elégítő uri pensio nyílik. Jelentkezéseket el-
 fogad, felvilágosítással szolgál

Dr. Krausz Józsefné főrabbiné
 Diocozanma tin.

ארטה כשר
Schnabel Hermann
 Cluj, Piata Mihai Viteazul 26. — Telefon 10-74.
 Megrendelések feltűnő olcsó áron, utánvét mel-
 lett eszközökötnek. **הכשר** és árjegyzék kívánatra

Aut. ort. izr. hitközség Borša, jud. Maramureș

קאנקור

אין אונזער קולטורעמינדע ארט דא שטעלע
 אינעם שטוב מומחה צו בעזעצען. דערעלבע
 מוסם קבלות פאן דרייא אנערקאנטען ארטה רבנים
 בעזעצען. צוגליך מוסם ער אויך טיכטונגער בעל
 תפילה וין. געהאלט לויט אויבעראינקאממען. רעד
 לעקטאמען אונטער 35 יאהרע ווערען בעקאר
 צום שפעזען ווערען טור דען אקצעפטירטען
 פערטיגט.

1926 מרץ 29-טען אהרן

Werzberger Bernát
 előjáró

Pollák Májer
 elnök

Mégis csak legjobb a késnélküli!

„IDEAL“

borotváló por
 mely az ország területén
higienia
 szempontból a legjobban
 elismert borotváló szer
 az arcot nem marja

kellemes hatást hagy utána. — Óvakodjunk az
Mindenütt kapható. [ártalmas utánzatoktól.
 Csak az „IDEAL”
 Egyedüli készítője: [felírásu a valódi.

Reszling József fodrász
 Cluj, Calea Reg. Ferdinand 30.
 Sighetul-Marmatiei egyedáru **Glantzman**
 Adolf illatszertár **Str. Bog** **Voda 40**

Erkeresztőség ki-
 hivatal és nyom-
 Cluj-Kolozsvar,
 t. Pop (Brassa)
 Telefon 318
 Szerk. és kiad
 977, 228 és I. I.
 Es. N. Sz. —

1926 május 5 Sz

Ötmillió

Hétfőn éjjél
 minden munk. A
 folytatott tárgyal-
 hiúsultak, aminek
 nok, vagyis az e-
 dták a jelszót,
 nek támogatása e-
 munkáisi lépjene
 sorrendben követ
 szakszervezeti sz-
 valamennyi állar-
 delkezik, azonna
 semmiféle olyan
 ami a kányászol-
 tethekné. Eszer-
 kezdve sehonnai
 egyéb tüzelőny-
 tott helyzetére
 részeti miniszter
 irattal visszaren-
 utban lévő ang
 a réhányezzer t-
 jők szállítottak
 második intern
 munkásság tám-
 szok mellé állt
 vörös internaci
 munkáfrakció
 szökrak sem a
 nista munkáss-
 hogy kármibe
 pitalizmusnak

Az angol
 rülményeit le-
 kommunista s-
 ben való egyt-
 amellet szól,
 szó és hogy a
 kor, amidőn a
 folyamodott,
 volt. Az alsó
 totta magát,
 adott helyzet
 közbeszólás v-
 amikor már n-
 tudvalevőleg
 dik napja tart
 magóg hango-
 csak munkabé-
 ság legelőmi-
 lut fair mu-
 körülmény
 szervezet, a
 séget a m-
 tart fenn,
 szakszerveze-
 angol bányá-
 sok által te-
 kálják és
 órai munk-
 Nem hallo-
 szovjetköve-
 továbbvivő
 lomban. A
 nagyon éb-
 nem tartó-
 tartott, se
 utasított.

Anyir
 maradnak
 Labour pa-
 vitte be a
 hangsúlyo-
 tikához se-
 Ezek
 gol bányá-
 láncs sz-
 egyik le-
 angliai sz-